Agreement

between

Jersey

and

the Principality of Liechtenstein
for the Elimination of Double Taxation
with Respect to Taxes on Income and on Capital
and the Prevention of Tax Evasion and Avoidance

Preamble

Jersey and the Principality of Liechtenstein,

Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their cooperation in tax matters, and

Intending to conclude an Agreement for the elimination of double taxation with respect to taxes on income and on capital without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this Agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),

Have agreed as follows:

Article 1 Persons covered

- 1. This Agreement shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting Parties.
- 2. For the purposes of this Agreement, income derived by or through an entity or arrangement that is treated as wholly or partly fiscally transparent under the tax law of either Contracting Party shall be considered to be income of a resident of a Contracting Party but only to the extent that the income is treated, for purposes of taxation by that Party, as the income of a resident of that Party.

Article 2 Taxes covered

- 1. This Agreement shall apply to taxes on income and on capital imposed on behalf of a Contracting Party or of its political subdivisions or local authorities, irrespective of the manner in which they are levied.
- 2. There shall be regarded as taxes on income and on capital all taxes imposed on total income, on total capital, or on elements of income or of capital, including taxes on gains from the alienation of movable or immovable property, taxes on the total amounts of wages or salaries paid by enterprises, as well as taxes on capital appreciation.
- 3. The existing taxes to which this Agreement shall apply are in particular:
 - a) in Liechtenstein:
 - (i) the personal income tax (Erwerbssteuer);
 - (ii) the corporate income tax (Ertragssteuer);
 - (iii) the real estate capital gains tax (Grundstücksgewinnsteuer); and
 - (iv) the wealth tax (Vermögenssteuer) (hereinafter referred to as "Liechtenstein tax"); and
 - b) in Jersey:
 - (i) income tax (hereinafter referred to as "Jersey tax").
- 4. The Agreement shall apply also to any identical taxes or substantially similar taxes that are imposed after the date of signature of this Agreement, in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the Contracting Parties shall notify each other of any significant changes that have been made in their taxation laws.

Article 3 General definitions

- 1. For the purposes of this Agreement, unless the context otherwise requires:
 - a) the terms "a Contracting Party" and "the other Contracting Party" mean the Principality of Liechtenstein or Jersey as the context requires;
 - b) (i) the term "Liechtenstein" means the Principality of Liechtenstein, and, when used in a geographical sense, the area of the sovereign territory of the Principality of Liechtenstein in accordance with international law and its domestic laws:
 - (ii) the term "Jersey" means the Bailiwick of Jersey, including its territorial sea;



- c) the term "person" includes an individual, a company, a Liechtenstein dormant inheritance and any other body of persons;
- d) the term "company" means any body corporate or any entity that is treated as a body corporate for tax purposes;
- e) the term "enterprise" applies to the carrying on of any business;
- the terms "enterprise of a Contracting Party" and "enterprise of the other Contracting Party" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting Party and an enterprise carried on by a resident of the other Contracting Party;
- g) the term "international traffic" means any transport by a ship or aircraft except when the ship or aircraft is operated solely between places in a Contracting Party and the enterprise that operates the ship or aircraft is not an enterprise of that Party;
- h) the term "competent authority" means:
 - (i) in Liechtenstein, the Fiscal Authority; and
 - (ii) in Jersey, the Minister for Treasury and Resources or his authorised representative;
- i) the term "national" means:
 - (i) in the case of Liechtenstein, any individual possessing the nationality of Liechtenstein and any person other than an individual, deriving its status as such from the laws in force in Liechtenstein; and
 - (ii) in the case of Jersey, any individual resident in Jersey and any person other than an individual, deriving its status as such from the laws in force in Jersey;
- j) the term "business" includes the performance of professional services and of other activities of an independent character;
- k) the term "recognised pension fund" of a Party means an entity or arrangement established in that Party that is treated as a separate person under the taxation laws of that Party and:
 - that is established and operated exclusively or almost exclusively to administer or provide retirement benefits and ancillary or incidental benefits to individuals and that is recognised as such by that Party or one of its political subdivisions or local authorities; or
 - (ii) that is established and operated exclusively or almost exclusively to invest funds for the benefit of entities or arrangements referred to in subdivision (i).
- 2. As regards the application of the Agreement at any time by a Contracting Party, any term not defined therein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning

that it has at that time under the law of that Party for the purposes of the taxes to which the Agreement applies, any meaning under the applicable tax laws of that Party prevailing over a meaning given to the term under other laws of that Party.

Article 4 Resident

- 1. For the purposes of this Agreement, the term "resident of a Contracting Party" means any person who, under the laws of that Party, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence, place of management or any other criterion of a similar nature, and also includes that Party and any political subdivision or local authority thereof as well as a recognised pension fund. This term, however, does not include any person who is liable to tax in that Party in respect only of income from sources in that Party or capital situated therein.
- 2. Where by reason of the provisions of paragraph 1, an individual is a resident of both Contracting Parties, then his status shall be determined as follows:
 - a) he shall be deemed to be a resident only of the Party in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both Parties, he shall be deemed to be a resident only of the Party with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);
 - b) if the Party in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either Party, he shall be deemed to be a resident only of the Party in which he has an habitual abode;
 - if he has an habitual abode in both Parties or in neither of them, he shall be deemed to be a resident only of the Party of which he is a national;
 - d) if he is a national of both Parties or of neither of them, the competent authorities of the Parties shall settle the question by mutual agreement.
- 3. Where by reason of the provisions of paragraph 1, a person other than an individual is a resident of both Contracting Parties, then it shall be deemed to be a resident only of the Party in which its place of effective management is situated.

Article 5 Permanent establishment

1. For the purposes of this Agreement, the term "permanent establishment" means a fixed place of business through which the business of an enterprise is wholly or partly carried on.



- 2. The term "permanent establishment" includes especially:
 - a) a place of management;
 - b) a branch;
 - c) an office;
 - d) a factory;
 - e) a workshop; and
 - f) a mine, an oil or gas well, a quarry or any other place of extraction of natural resources.
- 3. A building site or construction or installation project constitutes a permanent establishment only if it lasts more than six months.
- 4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, the term "permanent establishment" shall be deemed not to include:
 - a) the use of facilities solely for the purpose of storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;
 - b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery;
 - c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
 - d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise or of collecting information, for the enterprise;
 - e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any other activity of a preparatory or auxiliary character;
 - f) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs a) to e), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.
- 5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, where a person other than an agent of an independent status to whom paragraph 6 applies is acting on behalf of an enterprise and has, and habitually exercises, in a Contracting Party an authority to conclude contracts in the name of the enterprise, that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that Party in respect of any activities which that



person undertakes for the enterprise, unless the activities of such person are limited to those mentioned in paragraph 4 which, if exercised through a fixed place of business, would not make this fixed place of business a permanent establishment under the provisions of that paragraph.

- 6. An enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting Party merely because it carries on business in that Party through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, provided that such persons are acting in the ordinary course of their business.
- 7. The fact that a company which is a resident of a Contracting Party controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting Party, or which carries on business in that other Party (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

Article 6 Income from immovable property

- 1. Income derived by a resident of a Contracting Party from immovable property (including income from agriculture or forestry) situated in the other Contracting Party may be taxed in that other Party.
- 2. The term "immovable property" shall have the meaning which it has under the law of the Contracting Party in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources; ships and aircraft shall not be regarded as immovable property.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting, or use in any other form of immovable property.
- 4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise.

Article 7 Business profits

1. Profits of an enterprise of a Contracting Party shall be taxable only in that Party unless the enterprise carries on business in the other Contracting Party through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as

aforesaid, the profits that are attributable to the permanent establishment in accordance with the provisions of paragraph 2 may be taxed in that other Party.

- 2. For the purposes of this Article and Article 22, the profits that are attributable in each Contracting Party to the permanent establishment referred to in paragraph 1 are the profits it might be expected to make, in particular in its dealings with other parts of the enterprise, if it were a separate and independent enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions, taking into account the functions performed, assets used and risks assumed by the enterprise through the permanent establishment and through the other parts of the enterprise.
- 3. Where, in accordance with paragraph 2, a Contracting Party adjusts the profits that are attributable to a permanent establishment of an enterprise of one of the Contracting Parties and taxes accordingly profits of the enterprise that have been charged to tax in the other Party, the other Party shall, to the extent necessary to eliminate double taxation on these profits, make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged on those profits. In determining such adjustment, the competent authorities of the Parties shall if necessary consult each other.
- 4. Where profits include items of income which are dealt with separately in other Articles of this Agreement, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

Article 8 International shipping and air transport

- 1. Profits of an enterprise of a Contracting Party from the operation of ships or aircraft in international traffic shall be taxable only in that Party.
- 2. The provisions of paragraph 1 shall also apply to profits from the participation in a pool, a joint business or an international operating agency.

Article 9 Associated enterprises

1. Where

- a) an enterprise of a Contracting Party participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting Party, or
- the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting Party and an enterprise of the other Contracting Party,



and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

2. Where a Contracting Party includes in the profits of an enterprise of that Party – and taxes accordingly – profits on which an enterprise of the other Contracting Party has been charged to tax in that other Party and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned Party if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then that other Party shall make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of this Agreement and the competent authorities of the Parties shall if necessary consult each other.

Article 10 Dividends

- 1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting Party to a resident of the other Contracting Party shall be taxable only in that other Party, provided that the beneficial owner of the dividends is a resident of the other Party.
- 2. The term "dividends" as used in this Article means income from shares, "jouissance" shares or "jouissance" rights, mining shares, founders' shares or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as income from other corporate rights which is subjected to the same taxation treatment as income from shares by the laws of the Party of which the company making the distribution is a resident.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting Party, carries on business in the other Contracting Party of which the company paying the dividends is a resident through a permanent establishment situated therein and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case the provisions of Article 7 shall apply.
- 4. Where a company which is a resident of a Contracting Party derives profits or income from the other Contracting Party, that other Party may not impose any tax on the dividends paid by the company, except insofar as such dividends are paid to a resident of that other Party or insofar as the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment situated in that other Party, nor subject the company's undistributed profits to a tax on the company's

undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in such other Party.

Article 11 Interest

- 1. Interest arising in a Contracting Party and paid to a resident of the other Contracting Party shall be taxable only in that other Party, provided that the beneficial owner of the interest is a resident of the other Party.
- 2. The term "interest" as used in this Article means income from debt-claims of every kind, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in the debtor's profits, and in particular, income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest for the purpose of this Article.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting Party, carries on business in the other Contracting Party in which the interest arises through a permanent establishment situated therein and the debt-claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case the provisions of Article 7 shall apply.
- 4. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest, having regard to the debt-claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting Party, due regard being had to the other provisions of this Agreement.

Article 12 Royalties

- 1. Royalties arising in a Contracting Party and beneficially owned by a resident of the other Contracting Party shall be taxable only in that other Party.
- 2. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.

- 3. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting Party, carries on business in the other Contracting Party in which the royalties arise through a permanent establishment situated therein and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case the provisions of Article 7 shall apply.
- 4. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the royalties, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting Party, due regard being had to the other provisions of this Agreement.

Article 13 Capital gains

- 1. Gains derived by a resident of a Contracting Party from the alienation of immovable property referred to in Article 6 and situated in the other Contracting Party may be taxed in that other Party.
- 2. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting Party has in the other Contracting Party, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or with the whole enterprise), may be taxed in that other Party.
- 3. Gains that an enterprise of a Contracting Party that operates ships or aircraft in international traffic derives from the alienation of such ships or aircraft, or of movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in that Party.
- 4. Gains derived by a resident of a Contracting Party from the alienation of shares deriving more than 50 per cent of their value directly or indirectly from immovable property situated in the other Contracting Party may be taxed in that other Party.
- 5. Gains from the alienation of any property, other than that referred to in paragraphs 1, 2, 3 and 4, shall be taxable only in the Contracting Party of which the alienator is a resident.

Article 14 Income from employment

- 1. Subject to the provisions of Articles 15, 17 and 18, salaries, wages and other similar remuneration derived by a resident of a Contracting Party in respect of an employment shall be taxable only in that Party unless the employment is exercised in the other Contracting Party. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other Party.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by a resident of a Contracting Party in respect of an employment exercised in the other Contracting Party shall be taxable only in the first-mentioned Party if:
 - a) the recipient is present in the other Party for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any twelve month period commencing or ending in the fiscal year concerned; and
 - b) the remuneration is paid by, or on behalf of, an employer who is not a resident of the other Party; and
 - c) the remuneration is not borne by a permanent establishment which the employer has in the other Party.
- 3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived by a resident of a Contracting Party in respect of an employment, as a member of the regular complement of a ship or aircraft, that is exercised aboard a ship or aircraft operated in international traffic, other than aboard a ship or aircraft operated solely within the other Contracting Party, shall be taxable only in the first-mentioned Party.

Article 15 Directors' fees

Directors' fees and other similar payments derived by a resident of a Contracting Party in his capacity as a member of the board of directors or any similar organ of a company which is a resident of the other Contracting Party may be taxed in that other Party.

Article 16 Entertainers and sportspersons

1. Notwithstanding the provisions of Article 14, income derived by a resident of a Contracting Party as an entertainer, such as a theatre, motion picture, radio or television artiste, or a musician, or as a sportsperson, from that resident's personal activities as such exercised in the other Contracting Party, may be taxed in that other Party.



- 2. Where income in respect of personal activities exercised by an entertainer or a sportsperson acting as such accrues not to the entertainer or sportsperson but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Article 14, be taxed in the Contracting Party in which the activities of the entertainer or sportsperson are exercised.
- 3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply to income derived from activities exercised in a Contracting Party by an entertainer or a sportsperson if the visit to that Party is wholly or mainly supported by public funds of one or both of the Contracting Parties, or their political subdivisions or local authorities, or another legal entity under public law of either Party. In such a case, the income shall be taxable only in the Contracting Party of which the entertainer or the sportsperson is a resident.

Article 17 Pensions

- 1. Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 18, pensions and other similar remuneration (including lump-sum payments) paid to a resident of a Contracting Party in consideration of past employment or self-employment shall be taxable only in that Party.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, pensions and other payments made under the social security legislation of a Contracting Party shall be taxable only in that Party.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, pensions and other similar remuneration (including lump-sum payments) arising in a Contracting Party shall be taxable only in that Party, provided that such payments derive from contributions paid to, or from provisions made under, a pension scheme by the recipient or on his behalf or from contributions made by an employer to a pension scheme and to the extent that such contributions, provisions or the pensions or other similar remuneration (including lump-sum payments) have been subjected to tax or have been tax deductible in that Party under the ordinary rules of its tax laws.

Article 18 Government service

a) Salaries, wages and other similar remuneration paid by a Contracting Party, a
political subdivision or a local authority thereof or another legal entity under
public law of that Party to an individual in respect of services rendered to that
Party, subdivision or authority or other legal entity under public law of that
Party shall be taxable only in that Party.

- b) However, such salaries, wages and other similar remuneration shall be taxable only in the other Contracting Party if the services are rendered in that Party and the individual is a resident of that Party who:
 - (i) is a national of that Party; or
 - (ii) did not become a resident of that Party solely for the purpose of rendering the services.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, pensions and other similar remuneration (including lump-sum payments) paid by, or out of funds created by, a Contracting Party or a political subdivision or a local authority thereof or another legal entity under public law of that Party to an individual in respect of services rendered to that Party, subdivision or authority or other legal entity under public law of that Party shall be taxable only in that Party.
- 3. The provisions of Articles 14, 15, 16, and 17 shall apply to salaries, wages, pensions, and other similar remuneration (including lump-sum payments) in respect of services rendered in connection with a business carried on by a Contracting Party, a political subdivision or a local authority thereof or another legal entity under public law of that Party.

Article 19 Students

Payments which a student or business apprentice who is or was immediately before visiting a Contracting Party a resident of the other Contracting Party and who is present in the first-mentioned Party solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that Party, provided that such payments arise from sources outside that Party.

Article 20 Other income

- 1. Items of income of a resident of a Contracting Party, wherever arising, not dealt with in the foregoing Articles of this Agreement shall be taxable only in that Party.
- 2. The provisions of paragraph 1 shall not apply to income, other than income from immovable property as defined in paragraph 2 of Article 6, if the recipient of such income, being a resident of a Contracting Party, carries on business in the other Contracting Party through a permanent establishment situated therein and the right or property in respect of which the income is paid is effectively connected with such permanent establishment. In such case the provisions of Article 7 shall apply.

Article 21 Capital

- 1. Capital represented by immovable property referred to in Article 6, owned by a resident of a Contracting Party and situated in the other Contracting Party, may be taxed in that other Party.
- 2. Capital represented by movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting Party has in the other Contracting Party may be taxed in that other Party.
- 3. Capital of an enterprise of a Contracting Party that operates ships or aircraft in international traffic represented by such ships or aircraft, and by movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in that Party.
- 4. All other elements of capital of a resident of a Contracting Party shall be taxable only in that Party.

Article 22 Elimination of double taxation

- 1. Subject to the provisions of the laws of Liechtenstein regarding the elimination of double taxation, which shall not affect the general principle hereof, double taxation shall be eliminated as follows:
 - a) Where a resident of Liechtenstein derives income or owns capital which, in accordance with the provisions of this Agreement, may be taxed in Jersey, Liechtenstein shall, subject to the provisions of subparagraph b), exempt such income or capital from tax, but may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.
 - b) Where a resident of Liechtenstein derives items of income which, in accordance with the provisions of Articles 14, 15, and 16, may be taxed in Jersey, Liechtenstein shall credit against Liechtenstein tax on this income the tax paid in accordance with the law of Jersey and with the provisions of this Agreement. The amount of tax to be credited shall not, however, exceed the Liechtenstein tax due on the income derived from Jersey.
 - c) Where a resident of Liechtenstein derives items of income or owns capital which, in accordance with the provisions of this Agreement, shall be taxable only in Jersey, Liechtenstein shall exempt that income or capital from tax, but may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.



- d) The provisions of subparagraphs a) of paragraph 1 shall not apply to income derived or capital owned by a resident of Liechtenstein where Jersey applies the provisions of this Agreement to exempt such income or capital from tax.
- 2. Subject to the provisions of the law of Jersey regarding the elimination of double taxation, which shall not affect the general principle hereof, double taxation shall be eliminated as follows:
 - a) when imposing tax on its residents Jersey may include in the basis upon which such taxes are imposed the items of income, which, according to the provisions of this Agreement, may be taxed in Liechtenstein;
 - b) where a resident of Jersey derives income which, in accordance with the provisions of this Agreement, may be taxed in Liechtenstein, Jersey shall allow as a deduction from the tax on the income of that resident, an amount equal to the income tax paid in Liechtenstein. Such deduction in either case shall not, however, exceed that part of the income tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to the income which may be taxed in Liechtenstein.

Article 23 Non-discrimination

- 1. Nationals of a Contracting Party shall not be subjected in the other Contracting Party to any taxation or any requirement connected therewith, which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other Party in the same circumstances, in particular with respect to residence, are or may be subjected. This provision shall, notwithstanding the provisions of Article 1, also apply to persons who are not residents of one or both of the Contracting Parties.
- 2. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting Party has in the other Contracting Party shall not be less favourably levied in that other Party than the taxation levied on enterprises of that other Party carrying on the same activities. This provision shall not be construed as obliging a Contracting Party to grant to residents of the other Contracting Party any personal allowances, reliefs and reductions for taxation purposes on account of civil status or family responsibilities which it grants to its own residents.
- 3. Except where the provisions of paragraph 1 of Article 9, paragraph 4 of Article 11, or paragraph 4 of Article 12, apply, interest, royalties and other disbursements paid by an enterprise of a Contracting Party to a resident of the other Contracting Party shall, for the purpose of determining the taxable profits of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been paid to a resident of the first-mentioned Party. Similarly, any debts of an enterprise of a Contracting Party to a resident of the other Contracting Party shall, for the purpose of determining the taxable capital of such

enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been contracted to a resident of the first-mentioned Party.

- 4. Enterprises of a Contracting Party, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting Party, shall not be subjected in the first-mentioned Party to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of the first-mentioned Party are or may be subjected.
- 5. The provisions of this Article shall, notwithstanding the provisions of Article 2, apply to taxes of every kind and description.

Article 24 Mutual agreement procedure

- 1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Parties result or will result for him in taxation not in accordance with the provisions of this Agreement, he may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Parties, present his case to the competent authority of either Contracting Party. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Agreement.
- 2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Party, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Agreement. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting Parties.
- 3. The competent authorities of the Contracting Parties shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Agreement. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Agreement.
- 4. The competent authorities of the Contracting Parties may communicate with each other directly, including through a joint commission consisting of themselves or their representatives, for the purpose of reaching an agreement in the sense of the preceding paragraphs.
- 5. Where,
 - a) under paragraph 1, a person has presented a case to the competent authority of a Contracting Party on the basis that the actions of one or both of the Contracting Parties have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Agreement, and

b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to paragraph 2 within two years from the date when all the information required by the competent authorities in order to address the case has been provided to both competent authorities,

any unresolved issues arising from the case shall be submitted to arbitration if the person so requests in writing. These unresolved issues shall not, however, be submitted to arbitration if a decision on these issues has already been rendered by a court or administrative tribunal of either Party. Unless a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision, that decision shall be binding on both Contracting Parties and shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of these Parties. The competent authorities of the Contracting Parties shall by mutual agreement settle the mode of application of this paragraph.

Article 25 Exchange of information

- 1. The competent authorities of the Contracting Parties shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Agreement or to the administration or enforcement of the domestic laws concerning taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting Parties, or of their political subdivisions or local authorities, insofar as the taxation thereunder is not contrary to the Agreement. The exchange of information is not restricted by Articles 1 and 2.
- 2. Any information received under paragraph 1 by a Contracting Party shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that Party and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to the taxes referred to in paragraph 1, or the oversight of the above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions. Notwithstanding the foregoing, information received by a Contracting Party may be used for other purposes when such information may be used for such other purposes under the laws of both Parties and the competent authority of the supplying Party authorises such use.
- 3. In no case shall the provisions of paragraphs 1 and 2 be construed so as to impose on a Contracting Party the obligation:
 - a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting Party;
 - b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting Party; or

- c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information the disclosure of which would be contrary to public policy (ordre public).
- 4. If information is requested by a Contracting Party in accordance with this Article, the other Contracting Party shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other Party may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 3 but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting Party to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.
- 5. In no case shall the provisions of paragraph 3 be construed to permit a Contracting Party to decline to supply information solely because the information is held by a bank, other financial institution, nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because it relates to ownership interests in a person.

Article 26 Members of diplomatic missions and consular posts

Nothing in this Agreement shall affect the fiscal privileges of members of diplomatic missions or consular posts under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

Article 27 Entitlement to benefits

- 1. Notwithstanding the other provisions of this Agreement, a benefit under this Agreement shall not be granted in respect of an item of income or capital if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of this Agreement.
- 2. Where a benefit under Agreement is denied to a person under paragraph 1, the competent authority of the Contracting Party that would otherwise have granted this benefit shall nevertheless treat that person as being entitled to this benefit, or to different benefits with respect to a specific item of income or capital, if such competent authority, upon request from that person and after consideration of the relevant facts and circumstances, determines that such benefits would have been granted to that person in the absence of the transaction or arrangement referred to in paragraph 1. The competent authority of the Contracting Party to which the request has been made will consult with the competent authority of that other Contracting Party before rejecting a request made under this paragraph by a resident of that other Party.

3. The competent authorities of the Contracting Parties may consult each other with regard to the application of this Article.

Article 28 Protocol

The attached Protocol shall be an integral part of this Agreement.

Article 29 Entry into force

- 1. Each of the Contracting Parties shall formally notify the other Contracting Party in writing that the procedures required by its law for the bringing into force of this Agreement have been satisfied. The Agreement shall enter into force on the date of the later of these notifications.
- 2. The provisions of this Agreement shall have effect:
 - in respect of taxes withheld at source, to income derived on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the Agreement enters into force;
 - in respect of other taxes on income and taxes on capital, to taxes chargeable for any taxable year beginning on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the Agreement enters into force;
 - c) in respect of Article 25 to requests made on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the Agreement enters into force and only in respect of taxable periods beginning on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the Agreement enters into force.

Article 30 Termination

- 1. This Agreement shall remain in force until terminated by a Contracting Party. Either Contracting Party may terminate the Agreement by giving formal written notice of termination at least six months before the end of any calendar year following the fifth year after the entry into force. In such event, the Agreement shall cease to have effect:
 - a) in respect of taxes withheld at source, to income derived on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the notice is given;

- b) in respect of other taxes on income and taxes on capital, to taxes chargeable for any taxable year beginning on or after 1 January of the calendar year next following the year in which the notice is given.
- 2. The Contracting Parties shall remain bound by the confidentiality provisions as outlined in paragraph 2 of Article 25 with respect to any information obtained under this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

For the Government of

Jersey

For the Government of the Principality of Liechtenstein

Protocol

At the signing of the Agreement between Jersey and the Principality of Liechtenstein for the elimination of double taxation with respect to taxes on income and on capital and the prevention of tax evasion and avoidance, the undersigned have agreed that the following provisions shall form an integral part of the Agreement.

1. With reference to Article 2 (Taxes covered) and Article 22 (Elimination of double taxation):

It is understood that if a person who is a resident of a Contracting Party is in accordance with this Agreement subject to Liechtenstein wealth tax on capital, the taxation of the notional income on such capital ("Sollertrag") is considered as personal income tax.

- 2. With reference to subparagraph c of paragraph 1 of Article 3 (General definitions): It is understood that a Liechtenstein dormant inheritance is the wealth of a deceased person during the period between the time of death and the transfer of ownership to the successor(s) as taxable under Article 7 paragraph 3 of the Liechtenstein Tax Act.
- 3. With reference to subparagraph k of paragraph 1 of Article 3 (General definitions): It is understood that the term "recognised pension fund" includes the following:
 - (i) in Liechtenstein, any pension fund or scheme covered by the Law on Old Age and Survivors' Insurance, the Law on Disability Insurance, the Law on Occupational Pension Funds, and the Pension Fund Act;
 - (ii) in Jersey, any pension fund, scheme or arrangement exempted from Jersey Tax under the Income Tax (Jersey) Law 1961, as amended, or established under the social security legislation of Jersey, or any government pension fund.
- 4. With reference to paragraph 1 of Article 4 (Residence): It is understood that
 - a) investment funds of a Contracting Party are considered to be residents of that Party;
 - the term "investment fund" means a collective investment undertaking, including investment compartments thereof, established under the laws of either Contracting Party, irrespective of legal form;
 - Liechtenstein foundations (Stiftungen), establishments (Anstalten), and trust enterprises (Treuunternehmen) taxable in Liechtenstein by virtue of paragraph 1 of Article 44 of the Liechtenstein Tax Act are considered as companies resident in Liechtenstein;
 - d) Jersey foundations created under the Foundations (Jersey) Law 2009 and taxable in Jersey by virtue of the Income Tax (Jersey) Law 1961, as amended, are considered as companies resident in Jersey;

- e) an entity or organisation that is established and is operated exclusively for charitable, religious, humanitarian, scientific, cultural, or similar purposes (or for more than one of those purposes) and that is resident of that Contracting Party according to its laws is considered as resident of that Party, notwithstanding that all or part of its income or gains may be exempt from tax under the domestic law of that Party.
- 5. With reference to Article 25 (Exchange of information): It is understood that for the purposes of the Agreement that:
 - a) the information exchanged must not be disclosed to any other state or jurisdiction not party to this Agreement;
 - b) personal data may be processed and transmitted to the extent necessary for the exchange of information according to Article 25;
 - c) any request for information shall be in writing;
 - d) the competent authorities may agree on the mode of application of the article as required.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

For the Government of

Jersey

For the Government of the Principality of Liechtenstein